

عناصر الإجابة	المستوى : السنّة الثانيّة من سلك البكالوريا الشعبية : العلوم التجريبية بجميع مسالكها و العلوم الرياضيّة بمسلكها	مادة الترجمة	المنسدة للدرية وزارة التربية الوطنية الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين جهة تادلة - أزيلال امتحانات البكالوريا الامتحان الجهوي الموحد الخامس بالمترشحين الأحرار دورة يونيو 2013
الصفحة		مدة الإنجاز : ساعة ونصف المعامل : 2	
1/1			

عناصر الإجابة للاستئناس

www.9alami.com

الترجمة : (8 نقط)

1- تكون لظواهر عنصر كيميائي الخاصيات الكيميائية نفسها، إلا أنها تختلف من حيث كتلتها الذرية. وتكون لبعض العناصر، في الوقت ذاته، ظواهر مستقرة و ظواهر غير مستقرة ؛ في حين هناك عناصر أخرى لا توجد إلا على شكل نظائر مشعة. (4 points)

2- La fonction exponentielle népérienne est la plus importante fonction en mathématiques, notamment pour le rôle qu'elle joue dans la résolution des équations différentielles. (4 points)

Barème pour chacun des exercices : lexique (1 point) ; sens et syntaxe (2 points) ; orthographe et style (1 point)

II - تحليل نص، (12 نقط)

- 1- Le texte est extrait d'une revue. (0,5 point)
Justification : vu la référence du texte, il s'agit d'un texte extrait de la page 20 de la revue " La Recherche", numéro 442, parue en juin 2010. (1 point)
- 2- **Ce mécanisme** : quand un virus infecte une feuille, toutes les autres parties de la plante sont en quelques heures protégées contre le virus (0,5 pt) ; **s'y accrochent** : à l'ARN viral (0,5pt) ; **ils** : les membres de l'équipe d'Olivier Voinnet (0,5 point) ; **l'ont laissé** : le gène d'une protéine capable de capturer exclusivement les ARNi (0,5 point).
- 3- a)- L'équipe de recherche française est celle d'Olivier Voinnet. (0,5 point)
b)- Justification : l'université de Strasbourg se trouve en France. (0,5 point)
- 4- a)- Définition des ARNi : des petits ARN simple brin d'une vingtaine de nucléotides, issus du découpage de l'ARN viral par les enzymes de la plante infectée. (1 point)
b)- Leur rôle : Ils immunisent la plante (Ils s'accrochent à l'ARN viral et empêchent l'expression du génome du virus jusqu'à ce qu'une enzyme vienne le détruire). (1 point)
- 5- a)- La traduction correcte de la première phrase du texte est : P1. (1 point)
b)-traduction de la proposition incorrecte : (1,5 point)
« Les plantes, comme les animaux, n'ont ni cellules immunitaires ni anticorps ».
- 6- Le système immunitaire des plantes. (1 point)
- 7- (1) système immunitaire (0,5 point) ; (2) croissance (0,5 point),
(3) développement (0,5 point) ; (4) résistance (0,5 point)